

SALTER

EASYFILL GRAVITY-LED ELECTRONIC MILL

Instructions and Guarantee

MOULIN ÉLECTRIQUE

ELEKTRONISCHE MÜHLE

MOLINILLO ELECTRÓNICO

MACINA SALE E PEPE ELETTRONICO

MOINHO ELECTRÓNICO

ELEKTRONISK KVERN

ELEKTRONISCHE MOLEN

SÄHKÖMYLLY

ELEKTRONISK KVARN

ELEKTRONISK KVÆRN

ELEKTROMOS DARÁLÓ

ELEKTRICKÝ MLÝNEK

ELEKTRONIK DEĞİRMEN

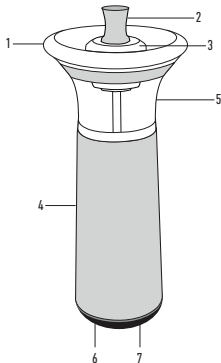
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΜΥΛΟΣ

МЕЛЬНИЦА ELECTRONIC MILL


MLYNEK ELEKTRYCZNY

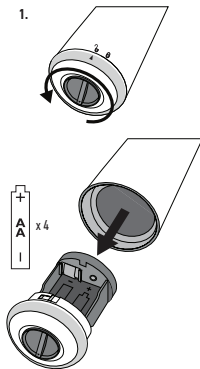
7604

1. Funnel
2. Fine/coarse adjustment
3. Ceramic grind mechanism
4. Stainless steel barrel
5. Condiment chamber
6. Power switch
7. Battery compartment



1. To change the batteries:

Twist the housing at the bottom of the mill to align the arrow mark with the 'un-lock' symbol  on the barrel of the mill. Remove the battery housing and insert 4 AA batteries ensuring the +/- terminals are the correct way round. **N.B.** Before inserting the batteries ensure the power switch is turned to the OFF position. Re-assemble the battery casing and twist to lock.

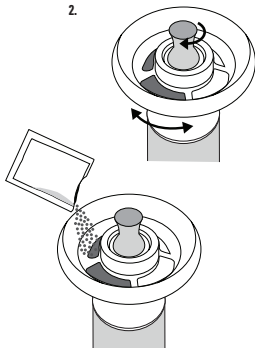


2. To fill the mill:

The Easyfill Electronic mill can be used to grind both coarse sea salt or peppercorns with its dual purpose ceramic mechanism.

NOTE: Rock salt is not recommended and could damage the mechanism.

To fill, first ensure the grind mechanism is closed by turning clockwise the central post at the top of the mill. Turn the funnel part of the mill by 180 degrees (it will twist in either direction) to expose the fill holes. Pour salt or pepper into the funnel. Ensure any excess is removed before closing the funnel (turn 180 degrees).

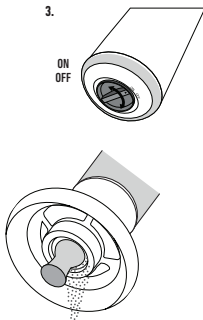


3. To use the mill:

Ensure the power switch on the base of the mill is turned to the ON position.

Adjust the grind mechanism according to your preference for fine or coarse ground salt/pepper. **TIP:** To prevent peppercorns/salt from blocking the mechanism when adjusting from coarse to fine, keep the mill running when making the adjustment. **N.B. The fully open setting is for coarse ground pepper only, salt will pour out on this setting so ensure it is adjusted accordingly.** Turn clockwise for a finer grind, anti-clockwise for coarser.

Invert the mill over your food to start the grind mechanism. The mechanism will start automatically when the mill is held upside-down. To stop, return the mill to the upright position.



CLEANING & CARE

- Do not submerge the mill in water.
- Wipe with a clean damp cloth.

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.


GUARANTEE

This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, (excluding batteries) free of charge if within 2 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the scale. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the scale or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the scale so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. For UK Sales and Service contact HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Helpline Tel No: (01732) 360783. Outside the UK contact your local Salter appointed agent.

CONSIGNES D'UTILISATION

1. Entonnoir
2. Réglage fin/gros
3. Mécanisme à moudre en céramique
4. Corps en acier inoxydable
5. Réservoir à épices
6. Bouton 'Marche/Arrêt'
7. Compartiment batterie

1. Changement des piles :

Tourner le logement dans le bas du moulin de façon à aligner la flèche repère sur le symbole  'déblocage' du corps du moulin. Enlever le compartiment batterie et insérer 4 piles AA en vérifiant que les bornes +/- sont correctement positionnées. **N.B.** Avant d'insérer les piles, s'assurer que le bouton marche/arrêt est en position OFF. Remonter le compartiment batterie et tourner pour le fermer.

2. Remplissage du moulin :

Le moulin électronique Easyfill peut être utilisé pour moudre aussi bien du sel marin gros grain que du poivre en grains grâce à son mécanisme en céramique à double fonction. **Remarque :** Le gros sel n'est pas recommandé car il pourrait endommager le mécanisme. Pour remplir, s'assurer d'abord que le mécanisme à moudre est fermé en tournant dans le sens horaire le pivot central situé au-dessus du moulin. Tourner à 180 degrés la partie entonnoir du moulin (il se tourne dans un sens ou dans l'autre) pour faire apparaître les trous de remplissage. Verser du sel ou du poivre dans l'entonnoir. S'assurer d'enlever tout surplus avant de fermer l'entonnoir (tourner à 180 degrés).

3. Utilisation du moulin :

S'assurer que le bouton marche/arrêt situé dans le bas du moulin est tourné sur la position 'ON'. Réglér le mécanisme à moudre selon que vous préférez du sel/poivre moulu finement ou grossièrement. **ASTUCE :** Afin d'éviter que les grains de poivre/set ne bloquent le mécanisme lors du réglage pour moudre plus fin, continuer à faire fonctionner le moulin pendant le réglage. **N.B. : le réglage sur ouverture complète est réservé au poivre moulu grossièrement car il laisserait passer le sel. Assurez-vous donc d'effectuer le réglage approprié.** Tourner dans le sens horaire pour moudre plus fin, dans le sens antihoraire pour moudre plus gros.

Retourner le moulin sur vos aliments pour actionner le mécanisme à moudre. Le mécanisme se met automatiquement en marche dès que le moulin est retourné. Pour l'arrêter, remettre le moulin dans sa position initiale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas plonger le moulin dans l'eau.
- Essuyer avec un chiffon humide et propre.

EXPLICATION VEEE



Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union

Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.


GARANTIE

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Salter s'engage à réparer ou remplacer gratuitement le produit, ou toute pièce de ce produit, (à l'exclusion des piles) dans les 2 ans suivant la date d'achat s'il est prouvé que la défaillance provient d'une mauvaise qualité de fabrication ou de matériaux défectueux. Cette garantie couvre les parties mobiles qui affectent le fonctionnement de l'appareil. Elle ne couvre pas toute détérioration esthétique provoquée par l'usage normale ou tout dommage provoqué par accident ou une mauvaise utilisation. Le fait d'ouvrir ou de démonter l'appareil ou ses composants annulera la garantie. Les retours sous garantie doivent être accompagnés du justificatif d'achat et expédiés en port payé à Salter (ou à un agent Salter agréé local, si en dehors du R.-U.) Il est conseillé de bien emballer l'appareil afin de ne pas l'endommager durant le transport. Cet engagement vient en complément des droits statutaires du consommateur et n'affecte ces droits en aucun cas. Hors R.-U., contactez votre agent Salter agréé local.

GERBRAUCHSANWEISUNG

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1. Trichter | 5. Gewürzbehälter |
| 2. Fein-/Grobeinstellung | 6. Netzschalter |
| 3. Mahlwerk aus Keramik | 7. Batteriefach |
| 4. Edelstahltrommel | |

1. Batterien auswechseln:

Das Gehäuse unten an der Mühle so drehen, dass die Pfeilmarkierung mit dem an der Mühlen trommel vorhandenen „Entriegelungs“-Symbol  ausgerichtet ist.

Das Batteriegehäuse abnehmen und 4 AA Batterien einlegen. Dabei darauf achten, dass Plus- und Minuspol korrekt ausgerichtet sind. **Bitte beachten:** Vor dem Einlegen der Batterien muss sichergestellt werden, dass sich der Netzschalter in AUS-Position befindet.

Das Batteriegehäuse wieder anbringen und durch Drehen verriegeln.

2. Mühle füllen:

Die elektronische Easyfill Mühle kann mit ihrem zweifach verwendbaren Keramikmahlwerk entweder zum Mahlen von grobem Meersalz oder Pfefferkörnern verwendet werden. **Hinweis:** Die Verwendung von Steinsalz wird nicht empfohlen, da dadurch das Mahlwerk beschädigt werden könnte.

Vor dem Füllen muss zuerst sichergestellt werden, dass das Mahlwerk richtig geschlossen ist. Hierzu den Stab in der Mitte oben an der Mühle im Uhrzeigersinn drehen. Den Trichterteil der Mühle zum Freilegen der Füllöffnungen um 180 Grad drehen (er kann in beide Richtungen gedreht werden). Salz oder Pfeffer in den Trichter geben. Sicherstellen, dass sämtlicher Überschuss vor Schließen des Trichters (durch Drehen um 180 Grad) entfernt wird.

3. Mühle verwenden:

Der unten an der Mühle befindliche Netzschalter muss sich in Ein-Position befinden.

Das Mahlwerk Ihren Anforderungen entsprechend zum Fein- oder Grobmahlen von Salz/Pfeffer einstellen. TIPP: Um zu verhindern, dass Pfefferkörner/Salz bei der Einstellung von Grob- auf Feinmahlen das Mahlwerk blockieren könnten, die Mühle während der Einstellung in Betrieb lassen. **Bitte beachten: Die vollständig geöffnete**

Einstellung ist nur für grob gemahlene Pfeffer vorgesehen. Salz wird bei dieser Einstellung herausfallen. Es muss deshalb sichergestellt werden, dass die Mühle korrekt eingestellt ist.

Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird Salz/Pfeffer feiner gemahlen und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn grober gemahlen.

Die Mühle umgedreht über Ihr Essen halten, um so das Mahlwerk zu starten. Das Mahlwerk wird automatisch gestartet, sobald die Mühle umgedreht gehalten wird. Zum Stoppen die Mühle einfach wieder aufrecht halten.

REINIGUNG UND PFLEGE:

- Die Mühle nicht in Wasser tauchen.
- Mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.

WEEE-ERKLÄRUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

GARANTIE

Dieses Produkt ist lediglich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Salter wird dieses Produkt bzw. einzelne Teile dieses Produkts (außer Batterien) für eine Zeitdauer von 2 Jahren ab Kaufdatum kostenlos reparieren oder ersetzen, wenn sich Defekte auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückführen lassen. Diese Garantie deckt Arbeitsteile, die sich auf die Funktion der Waage auswirken. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind kosmetische Mängel, die sich auf übliche Abnutzung zurückführen lassen, sowie durch Missgeschicke oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Beim Öffnen oder Zerlegen der Waage oder einzelner Komponenten erlischt die Garantie. Garantieansprüche sind nur mit Kaufbeleg möglich. Die Waage in dem Fall bitte an Salter (oder außerhalb Großbritanniens an einen Salter Fachhändler in Ihrer Nähe) schicken (Fracht bezahlt). Die Waage muss so verpackt werden, dass sie während des Transports nicht beschädigt werden kann. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. HoMedics Frankfurter Weg 6 33106 Paderborn Germany +49 69 5170 9480.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Embudo
2. Regulador para grano fino/grueso
3. Mecanismo molidor de cerámica
4. Tambor de acero inoxidable
5. Recipiente para condimentos
6. Interruptor
7. Compartimento de la pila

1. Para cambiar las pilas :

Gire la cubierta en la parte inferior del molinillo para alinear la flecha con el símbolo de "desbloqueo"  en el tambor del molinillo.

Saque la tapa del compartimento de las pilas y coloque 4 pilas AA. Asegúrese de que los polos estén en la posición correcta. **N.B.** Antes de poner las pilas, compruebe que el interruptor esté en la posición de apagado (OFF).

Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas y gire para bloquear.

2. Para rellenar el molinillo :

El molinillo electrónico Easyfill se puede utilizar para moler granos de sal o de pimienta a través de un mecanismo doble de cerámica.

Nota: no se recomienda su uso con sal gema ya que se podría estropear el mecanismo.

Para rellenar el molinillo primero debe comprobar que el mecanismo molidor esté cerrado. Para ello, gire hacia la derecha la barra central en la parte superior del molinillo. Gire la parte del embudo del molinillo en un ángulo de 180 grados (se puede girar hacia cualquier dirección) para que queden al descubierto los orificios de relleno. Eche sal o pimienta en el embudo. Retire el exceso de sal o pimienta antes de cerrar el embudo (gírelo en un ángulo de 180 grados).

3. Para usar el molinillo :

Compruebe que el interruptor en la base del molinillo esté en la posición de encendido.

Regule el mecanismo de molido a su gusto para obtener sal o pimienta fina o gruesa. Consejo: para evitar que los granos de pimienta o la sal bloqueen el mecanismo al regularlo para granos finos o gruesos, mantenga el molinillo en funcionamiento mientras realiza la operación. **N.B. La opción de mecanismo totalmente abierto es solo para pimienta molida gruesa. Con esta opción también saldrá sal, así que compruebe que el mecanismo está regulado según se requiera.** Gire hacia la derecha para granos más finos y hacia la izquierda para granos más gruesos.

De la vuelta al molinillo sobre la comida para poner en marcha el mecanismo de molido. El mecanismo se pondrá en marcha automáticamente al sostener el molinillo boca abajo. Para detenerlo, vuelva a poner el molinillo boca arriba.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- No sumergir el molinillo en agua.
- Limpiar con un trapo húmedo.

EXPLICACIÓN RAE



Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.


GARANTÍA

Este artículo está concebido para uso doméstico solamente. Salter se hará cargo de la reparación de este artículo, o cualquier parte del mismo (excepto las pilas), sin coste alguno si dentro del período de 2 años de la fecha de compra se puede demostrar que no funciona debido a mano de obra o materiales defectuosos. Esta garantía cubre las piezas que afecten al funcionamiento de la balanza. No cubre el deterioro cosmético causado por el uso y desgaste natural o daños causados por accidente o mal uso. Abrir o desarmar la balanza o sus componentes anulará la garantía. Las reclamaciones dentro de la garantía deben ir acompañadas por el recibo de compra y enviar por correo pagado a Salter (o al agente local de Salter si es fuera del Reino Unido). Se deberá tener cuidado al empaquetar la balanza para que no sufra daños en tránsito. Esta garantía es adicional a los derechos estatutarios del consumidor y no afecta a sus derechos de ninguna manera. Fuera del Reino Unido, diríjase al agente local de Salter.

ISTRUZIONI D'USO

1. Imbuto
2. Regolazione macinatura fine/grossa
3. Meccanismo di macinatura in ceramica
4. Corpo in acciaio inossidabile
5. Vano condimenti
6. Tasto accensione/spengimento
7. Vano batteria

1. Sostituzione batterie:

Ruotare l'alloggiamento sul fondo del macina sale e pepe per allineare la freccia con il simbolo di 'sblocco'  sul corpo del macina sale e pepe.

Rimuovere il coperchio del vano batteria e inserire 4 batterie AA assicurandosi di rispettare le corrette polarità +/- **N.B.:** Prima di inserire le batterie, assicurarsi che il tasto di accensione/spengimento si trovi nella posizione OFF.

Richudere il vano batteria e ruotare per bloccarlo in posizione.

2. Riempimento del macina sale e pepe:

Il macina sale e pepe elettronico Easyfill può essere utilizzato per macinare grani di sale grosso o di pepe grazie al suo meccanismo in ceramica a doppia funzione. **Nota:** si sconsiglia l'utilizzo con salgemma poiché potrebbe danneggiare il meccanismo di macinatura. Per riempire, assicurarsi innanzitutto che il meccanismo di macinatura sia chiuso ruotando in senso orario il perno centrale situato in cima al macina sale e pepe. Ruotare di 180 gradi la parte imbuto del macina sale e pepe (si può girare in entrambe le direzioni) per scoprire i fori di riempimento. Versare sale o pepe nell'imbuto. Assicurarsi di rimuovere qualsiasi residuo in eccesso prima di chiudere l'imbuto (ruotarlo di 180 gradi).

3. Utilizzo del macina sale e pepe:

Controllare che il tasto di accensione/spengimento posto alla base del macina sale e pepe sia in posizione 'ON'.
Regolare il meccanismo di macinatura in base alle proprie preferenze per ottenere sale/pepe fine o grosso. **SUGGERIMENTO:** Per evitare che i grani di sale/pepe blocchino il meccanismo durante la regolazione da grosso a fine, tenere in funzione il macina sale e pepe quando si effettua l'impostazione. **N.B.: l'opzione di meccanismo completamente aperto è solo per pepe macinato grosso; in questa impostazione esce anche il sale e pertanto controllare l'opportuna regolazione.** Ruotare in senso orario per una macinatura

più fine e in senso antiorario per una macinatura più grossa. Capovolgere il macina sale e pepe sul cibo per azionare il meccanismo di macinatura. Il meccanismo si avvia automaticamente quando il macina sale e pepe viene capovolto. Per interrompere la macinatura, riportare il macina sale e pepe in posizione verticale.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere il macina sale e pepe in acqua.
- Pulire con un panno pulito e umido.

SPIEGAZIONE DIRETTI VA RAEE



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.


GARANZIA

Utilizzare questo prodotto esclusivamente per impieghi domestici. Salter si impegna a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto, o i suoi componenti (pile escluse), entro 2 anni dalla data di acquisto qualora l'acquirente dimostri che il malfunzionamento dipende da difetti di materiali o lavorazione. La presente garanzia copre le parti funzionanti necessarie all'utilizzo della bilancia. La presente garanzia non copre deterioramenti di natura estetica derivanti da normale usura o danni causati da situazioni accidentali o utilizzo improprio. L'apertura o lo smontaggio della bilancia o dei suoi componenti invalida la presente garanzia. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere accompagnate dalla prova di acquisto del prodotto e inviate con affrancatura postale a Salter (o al rappresentante autorizzato Salter del proprio Paese per i non residenti nel Regno Unito). Imballare con cura la bilancia per prevenire possibili danni durante il transito. La presente garanzia si aggiunge ai diritti dei consumatori stabiliti per legge e non li pregiudica in alcun modo. HoMedics Italy Casella Postale n. 40 26838 Tavazzano / Villavesco (Lo) Italy +39 02 9148 3342.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Funil
2. Regulação para moagem fina/grossa
3. Mecanismo de trituração em cerâmica
4. Barril em aço inoxidável
5. Câmara de condimentos
6. Interruptor
7. Compartimento das pilhas

1. Para mudar as pilhas:

Rodar a parte exterior na zona inferior do moinho de modo a alinhar o símbolo de 'saltar'  com a marca existente no cilindro do moinho. Retirar a cobertura das pilhas e colocar 4 pilhas AA, verificando que os terminais são colocados na posição correcta. **N.B.:** Antes de colocar as pilhas, verificar que o interruptor está desligado (posição OFF). Colocar novamente a cobertura das pilhas e rodar para trancar.

2. Para encher o moinho:

O moinho electrónico Easyfill pode ser utilizado para moer sal marinho grosso ou grãos de pimenta com o seu mecanismo de cerâmica de dupla função. **Nota:** Não se recomenda a utilização de sal em pedra pois poderá danificar o mecanismo.

Para encher, verificar primeiro que o mecanismo de trituração está fechado rodando o eixo central existente na parte superior do moinho no sentido dos ponteiros do relógio. Rodar a parte do funil do moinho 180 graus (girará em ambos os sentidos) para mostrar os orifícios de enchimento. Despejar sal ou pimenta no funil. Verificar que qualquer excesso é retirado antes de fechar o funil (rodar 180 graus).

3. Para utilizar o Moinho:

Verificar se o interruptor na base do moinho está rodado para a posição de ligado.

Ajustar o mecanismo de trituração consoante a preferência para sal / pimenta com moagem fina ou grossa. **DICA:** Para evitar que os grãos de pimenta / sal bloqueiem o mecanismo quando se regula a moagem de grossa para fina, manter o moinho em funcionamento enquanto é feita a mudança na regulação. **Nota: A regulação totalmente aberta destina-se apenas a pimenta moída. Se for moído sal nesta posição ele escorrerá para fora, por isso, verificar que a regulação é a correcta.** Girar no sentido dos ponteiros do relógio para uma moagem mais fina, e em sentido contrário para moagem mais grossa.

Inverter o moinho sobre o seu prato com comida para iniciar o

mecanismo de moagem. O mecanismo é accionado automaticamente quando o moinho está virado para baixo. Para parar, virar o moinho para cima.

LIMPEZA E CUIDADOS

- Não mergulhar o moinho na água.
- Limpar com um pano limpo e húmido.

EXPLICAÇÃO DA REE



Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

GARANTIA

Este equipamento destina-se apenas para uso doméstico. A Salter procederá à reparação ou substituição do equipamento, ou de qualquer componente do mesmo (excluindo baterias) sem qualquer encargo por um período de 2 anos a contar da data de aquisição, caso se comprove que a falha se deve a um defeito de fabrico ou do material. A presente garantia inclui os componentes que afectam o funcionamento da balança. Não abrange a deterioração do acabamento provocada por uma utilização e um desgaste normais nem danos provocados acidentalmente ou por utilização indevida. A abertura ou a desmontagem da balança ou dos respectivos componentes anulará a garantia. As reivindicações ao abrigo da garantia deverão ser acompanhadas pela prova de compra e enviadas para a Salter (ou representante Salter local fora do Reino Unido), com portes de devolução pagos. Devem tomar-se as devidas precauções de embalamento para que não se verifiquem danos durante o transporte. A presente promessa acresce aos direitos que a lei confere ao consumidor e que não podem, de modo algum, ser afectados pela garantia. Fora do Reino Unido, contacte o seu representante Salter local.

BRUKERVEILEDNING

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1. Trakt | 5. Krydderkammer |
| 2. Fin/Grov justering | 6. Strømbryter |
| 3. Keramisk malemekanisme | 7. Batteriom |
| 4. Tønne i rustfritt stål | |

1. Slik skiftes batteriene:

Vri huset nede på kverna for å innrette pil-merket med «un-lock» symbolet  på kvertønna.

Ta av batterihuset og monter 4 stk. AA-batterier og sjekk at +/- polene på batteriene blir sittende den riktige veien. **NB** Sørg for at strømbryteren er slått AV (OFF) før du monterer batteriene. Monter batterihuset på plass igjen, vri og lås det i stilling.

2. Slik fylles kvernen:

Easyfill elektronisk kvern kan brukes til å male enten grovt sjøsalt eller pepperkorn med sin kombinerte mekanisme i keramikk.

Note: Steinsalt er ikke anbefalt og kan skade mekanismen.

For å fylle kvernen skal malemekanismen først lukkes ved å dreie midtsøylen i retning med urviseren på toppen. Drei trakten 180 grader (den kan vis i begge retninger) for å eksponere påfyllingshullene. Hell salt eller pepper i trakten. Sørg for at eventuelt overmalt fjernes før trakten lukkes (Drei 180 grader).

3. Slik brukes kvernen:

Sjekk at strøm bryteren nede på kvernen er slått på. Juster malemekanismen i henhold til din preferanse for fint eller grovt salt/pepper. **TIPS:** For å hindre at pepperkorn/salt skal blokkere mekanismen når du justerer fra grovt til fint, ha kverna i gang mens du foretar justeringen. **NB Den helt åpne innstillingen er kun for grov pepper, salt vil renne ut på denne innstillingen og sjekk derfor at kvernen er justert deretter.** Drei i retning med urviseren for finere maling, og i retning mot urviseren for grovere maling. Snu kvernen opp ned over maten for å starte malemekanismen. Mekanismen starter automatisk når kvernen holdes i denne stillingen. For å stoppe kvernen, snu den på høykant.

RENGJØRING OG PLEIE

- Kvernen må ikke senkes i vann.
- Tørk ren med en fuktig klut.

VEEKE FORKLARING



Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

GARANTI

Dette produktet er utelukkende beregnet på bruk i hjemmet. Salter vil reparere eller erstatte et produkt eller deler av et produkt (ikke inkludert batterier) vederlagsfritt dersom det innen 2 år fra kjøpsdato kan påvises feil i utførelse eller materialer. Denne garantien gjelder deler som påvirker bruken av vekten. Den dekker ikke kosmetisk forringelse forårsaket av vanlig slitasje eller skader forårsaket av uhell eller feil bruk. Garantien gjøres ugyldig dersom vekten eller noen av vektens komponenter åpnes eller demonteres. Erstatningskrav dekket av garantien må understøttes av kjøpsbevis og returneres til Salter (eller en avtalt lokal Salter-representant utenfor Storbritannia) for avsenders regning. Vekten må emballeres nøye, slik at den ikke skades under transport. Denne garantien gjelder i tillegg til eventuelle lovbestemte rettigheter og får ingen innvirkning på disse. Hvis du er hjemmehørende et annet sted enn Storbritannia, kontakter du din lokale Salter-representant.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Trechter
2. Fijne/grove stand
3. Keramisch maalmechanisme
4. Roestvrijstalen reservoer
5. Specerijenhouders
6. Stroomschakelaar
7. Batterijhouder

1. Batterijen vervangen:

Draai de behuizing aan de onderkant van de molen zodanig, dat de pijl op één lijn wordt geplaatst met het symbool 'openen'  op de bus van de molen.

Verwijder het batterijhuis en plaats 4 AA-batterijen. Zorg ervoor dat de +/- uiteinden op de juiste manier geplaatst worden. **N.B.** Controleer voordat u de batterijen plaatst dat de aan/uit-schakelaar in de stand UIT staat.

Zet het batterijhuis weer in elkaar en draai het dicht.

2. Molen vullen:

De Easyfill elektronische molen heeft een multifunctioneel keramisch mechanisme en kan worden gebruikt voor het malen van ofwel grof zeezout of peperkorrels. **Let op!** De molen is niet geschikt voor zeezout. Hierdoor kan het mechanisme beschadigd raken.

Als u de molen wilt vullen, zorg er dan eerst voor dat het maalmechanisme gesloten is. U sluit het maalmechanisme door het kopstuk aan de bovenkant van de molen naar rechts te draaien. Draai het trechtergedeelte van de molen 180 graden (u kunt in beide richtingen draaien) om toegang te krijgen tot de vulgaaftjes. Giet zout of peper in de trechter. Zorg dat u alle restanten verwijdert voordat u de trechter sluit (Draai 180 graden).

3. Molen gebruiken:

Zet de stroomschakelaar aan de onderkant van de molen in de stand ON (aan).

Zet het maalmechanisme in de gewenste stand voor fijne of grofgemalen zout/peper. TIP : Zorg dat de molen draait wanneer u van grof naar fijn overschakelt; dit om te voorkomen dat het mechanisme met zout/peperkorrels vastloopt. **N.B. De volledig open stand is alleen bedoeld voor grofgemalen peper. Er zal zout uitlopen dus pas de stand hierop aan.** Draai rechtsom voor een fijnere maling en linksom voor een grovere maling. Keer de molen ondersteboven boven het eten. Het maalmechanisme

wordt gestart. Het mechanisme start automatisch zodra u de molen ondersteboven houdt. Als u wilt stoppen zet u de molen weer rechtop.

NL

REINIGING EN VERZORGING

- Dompel de molen niet onder in water.
- Veeg de molen schoon met een schoon en vochtig doekje.

EXPLICATION WEEE



Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggegooid. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam gebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.

GARANTIE

Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Salter zal het product, of een onderdeel van dit product (behalve batterijen), gratis repareren of vervangen mits binnen 2 jaar na de aankoopdatum kan worden aangetoond dat het product defect is geraakt vanwege tekortschietend vakmanschap of gebrekkige materialen. Deze garantie heeft betrekking op werkende onderdelen die van invloed zijn op de werking van de weegschaal. De garantie heeft geen betrekking op cosmetische aantastingen veroorzaakt door slijtage of beschadigingen die per ongeluk of door verkeerd gebruik zijn ontstaan. Worden de weegschaal of onderdelen ervan geopend of gemodificeerd, dan komt de garantie te vervallen. Claims die onder de garantie worden ingediend, moeten vergezeld gaan van een aankoopbewijs en op kosten van de verzender worden geretourneerd aan Salter (of de plaatselijke Salter-agent indien buiten het Verenigd Koninkrijk). De weegschaal dient zodanig te worden verpakt dat deze tijdens het transport niet beschadigd kan raken. Deze handelingen vormen een aanvulling op de wettelijk vastgelegde rechten van de consument en is hierop niet van invloed. Buiten het Verenigd Koninkrijk kunt u contact opnemen met de plaatselijke, erkende dealer van Salter.

KÄYTTÖOHJEET

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| 1. Suppilo | 4. Teräksinen runko |
| 2. Hieno-/karkeasäädin | 5. Mausteosasto |
| 3. Keraaminen jauhatusmekanismi | 6. Virtakytkin |
| | 7. Paristokotelo |

1. Paristojen vaihto

Käännä myllyn pohjassa olevaa koteloä niin, että nuoli on kohdakkain myllyosassa olevan avatun lukon symbolin  kanssa.

Poista paristokotelo, laita 4 AA-paristoa paikoilleen ja varmista, että plus- ja miinuspäävät ovat oikein päin. **Huom!** Ennen kuin laitat paristot paikoilleen, varmista, että virtakytkin on OFF (pois päältä) -asennossa.

Kokoa paristokotelo ja kierrä kiinni.

2. Myllyn täyttö

Elektronisen Easyfill-myllyn keraamisen kaksoismekanismin ansiosta sillä voi jauhaa joko karkeaa merisuolaa tai kokonaisia pippureita.

Huomautus: Vuorisuolan käyttö ei ole suositeltavaa, sillä se voi vahingoittaa mekaniemia.

Varmista ennen täyttöä, että jauhatusmekanismi on kiinni kääntämällä myllyn keskellä olevaa pytvästä myötöpäivään. Käännä myllyn suppilo-osaa 180 astetta (kääntyy kumpaankin suuntaan) paljastaaksesi täyttöaukot. Kaada suolaa tai pippuria suppiloon. Poista ylimääräinen aines ennen kuin suljet suppilon (käännä 180 astetta).

3. Myllyn täyttö

Varmista, että myllyn pohjassa oleva virtakytkin on päältä-asennossa.

Säädä jauhatus mekaniemia suolalle/pippurille haluamasi karkeusasteen mukaan. Vinkki: Jotta pippurit/suola eivät tukkisi mekaniemia säätäessäsi jauhatusta karkealta hienolle, pidä mylly toiminnassa säädön ajan. **Huom: Täysin avoin asetus on tarkoitettu vain karkealle pippurille. Suola valuu utos tällä asetuksella, joten varmista, että se on säädetty oikein.** Käännä myötöpäivään, kun haluat hienommaksi jauhetua ja vastapäivään, kun haluat karkeammaksi jauhetua suolaa/pippuria.

Käännä mylly ylösalaisin ruokasi päälle käynnistääkseen jauhatuksen. Mekanismi käynnistyy automaattisesti, kun myllyä pidetään ylösalaisin. Toiminta lakkaa, kun mylly käännetään oikein päin.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

- Myllyä si saa upottaa veteen.
- Pyhyi puhtaaksi kostealla liinalla.

WEEE-SELITYS

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa.

— Kontrollioimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytltyt laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteeseen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristövastallisesti.

TAKUU

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Salter korjaa tai vaihtaa tämän tuotteen, tai minkä tahansa tämän tuotteen osan (lukuun ottamatta paristoja) maksutta, jos 2 vuoden aikana ostopäiväyksestä voidaan osoittaa, että vika johtuu valmistusvirheestä tai viallisista valmistusmateriaaleista. Tämä takuu kattaa va'an toimintaan vaikuttavat liikkuvat osat. Se ei kata tavallista käytöstä aiheutuvaa kulumista, tai vahingosta tai väärinkäytöstä johtuvia vaurioita. Takuu mitoitöity, jos vaaka tai sen osia avataan tai puretaan osiin. Takuuvaaleisiin täytyy liittää ostotodistus ja ne tulee palauttaa toimituskulut maksettuna Salter -yhtöille (tai Britannian ulkopuolella paikalliselle valtuutetulle Salter-edustajalle). Vaaka täytyy pakata niin, että se ei vahingoitu kuljetuksessa. Tämä takuu on täydennys lakisääteisiin kuluttajaoikeuksiin, eikä se vaikuta kyseisiin oikeuksiin millään tavalla. Muissa maissa ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun Salter-edustajaan.

BRUKSANVISNING

1. Tratt
2. Fin/grovjustering
3. Keramisk malningsmekanism
4. Cylinder av rostfritt stål
5. Tillsatsbehållare
6. På/av-knapp
7. Batterifack

1. För att byta batterierna:

Vrid höjlet på undersidan av kvarnen för att rikta in pitmarkeringen med "uppläsningssymbolen"  med kvarnens rör.

Ta ur batterihållaren och sätt i 4 AA-batterier, se till att +/- polerna sitter åt rätt håll. **OBST** Innan du sätter in batterierna se till att på/av-knappen är i läget OFF (av).

Montera ihop batterihållaren och vrid för att låsa.

2. För att fylla kvarnen:

Den elektroniska kvarnen med Easyfill kan användas för att mala antingen grovt havssalt eller pepparkorn med sin dubbla keramiska mekanism. **OBST!** Bergsalt rekommenderas inte och kan skada mekanismen.

För att fylla, se först till att malningsmekanismen är stängd genom att vrida mittpinnen längst upp på kvarnen medurs. Vrid trattendelen på kvarnen 180 grader (den kan vridas i båda riktningarna) för att få tillgång till påfyllningshålen. Häll i salt eller peppar i tratten. Se till att överflöd avlägsnas innan tratten stängs (vrid 180 grader).

3. För att använda kvarnen:

Se till att på/av-knappen på kvarnens bas är i på-positionen. Justera malningsmekanismen enligt ditt önskemål för fin- eller grovmalet salt/peppar. **TIPS:** För att förhindra att pepparkorn/salt blockerar mekanismen när du justerar från grovt till fint, ha igång kvarnen när du gör justeringen. **Observera att den fullt öppna inställningen endast är för grovmalet peppar, salt rinner ut vid denna inställning, så justera med detta i åtanke.** Vrid medurs för en finare malning, moturs för grövre.

Vänd kvarnen upp och ner över din mat för att starta malningsmekanismen. Mekanismen startar automatiskt när kvarnen hålls upp och ner. För att stoppa, vänd tillbaka kvarnen i upprätt position.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Sänk inte ner kvarnen i vatten.
- Rengör med en ren fuktig trasa.

WEEE-FÖRKLARING



Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfalls avyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

GARANTI

Denna produkt är endast ämnad för hushållsanvändning. Salter kommer att reparera eller byta ut produkten, eller del av denna produkt, (med uteslutande av batterier) gratis om det inom 2 år efter inköpsdatumet, det kan visas att den har slutat fungera på grund av bristfälligt utförande eller material. Denna garanti täcker de fungerande delar som påverkar vägens funktion. Den täcker inte kosmetisk försiltning som orsakats av vanligt användande och slitage eller skada orsakad genom olycka eller felaktigt användande. Öppnande eller isärtagande av vägen eller dess komponenter ogiltigförklarar garantin. Fodringar under garanti måste stödjas genom inköpsbevis och returernas med betald frakt till Salter (eller lokal Salter-handlare om det rör sig om utanför Storbritannien). Försiktighet bör iakttagas i paketeringen av vägen så att den inte skadas under frakten. Detta åtagande är förutom konsumentens lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa rättigheter på något vis. Utanför Storbritannien, kontakta din lokala Salter-handlare.

BRUGSANVISNING

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Tragt | 5. Krydderikammer |
| 2. Fin-/grovjustering | 6. Tænd/sluk-knap |
| 3. Keramisk kværnemekanisme | 7. Batterium |
| 4. Tromle af rustfrit stål | |

1. Udskiftning af batterier:

Drej på beholderen ved kværnets bund, så pilemærket flugter med symbolet "un-lock"  på symbolets drejeholder.

Tag batterihuset ud og sæt 4 AA-batterier i, idet det sikres, at +/- polerne vender korrekt. **DBS.** Før batterierne sættes i, skal det kontrolleres, at strømbryderen er drejet om på positionen OFF. Sæt batterihuset tilbage på plads og drej for at låse det fast.

2. Påfyldning af kværnen:

Easyfill elektronisk kværn kan bruges til at kværne enten grov havsalt eller peberkorn med sin dobbeltformål-keramiske mekanisme.

Bemærk: Det anbefales ikke at bruge stensalt, da det kan beskadige mekanismen.

Ved påfyldning skal det først sikres, at kværnemekanismen er lukket, hvilket gøres ved dreje midterstangen øverst i kværnen mod uret. Drej kværnets tragt del 180 grader (den kan drejes i begge retninger) for at afbække påfyldningshulterne. Hæld salt eller peber ned i tragten. Sørg for at overskydende salt eller peber fjernes, før tragten lukkes (drej 180 grader).

3. Sådan bruges kværnen:

Sørg for at tænd/sluk-knappen i bunden af kværnen er i tændt position.

Justér kværnemekanismen i henhold til, hvorvidt du ønsker fint eller groft salt/peber. **TIP:** To prevent peppercorns/salt from blocking the mechanism when adjusting from coarse to fine, keep the mill running when making the adjustment. **NB Den fuldt åbne indstilling er kun til groft kværnet peber, da salt vil løbe ud ved denne indstilling, så sørg for, at kværnen er justeret korrekt.** Drej med uret for en finere kværning, mod uret for en grovere.

Vend op og ned på kværnen over din mad for at starte kværnemekanismen. Mekanismen vil starte automatisk, når kværnen holdes med bunden opad. For at stoppe skal kværnen vendes i opret position igen.

RENGØRING OG PLEJE

- Kværnen må ikke nedsænkes i vand.
- Tør den af med en fugtig klud.

WEEE FORKLARING



Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU.

For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videre sende produktet til miljøsikre genanvendelse.

GARANTI

Produktet er beregnet til hjemmebrug. Salter vil reparere og udskifte produktet, eller enhver del af dette produkt, (eksklusiv batterier) gratis, hvis det indenfor 2 år fra købsdatoen kan vises, at det er svigtet på grund defekte materialer eller udførelse. Denne garanti dækker arbejdende dele, som påvirker vægtens funktion. Den dækker ikke kosmetisk forringelse, som er forårsaget af normalt slid og brug, eller beskadigelse, som er forårsaget af anvare eller misbrug. Hvis vægten eller dens komponenter åbnes, vil garantien ugyldiggøres. Erstatningskrav under garanti skal understøttes af købsbevis og skval returneres fragt betalt til Salter (eller den lokale udnævnte Salter agent, hvis udenfor Storbritannien). Man skal være omhyggelig med at indpakke vægten, så den ikke bliver beskadiget under transport. Denne garanti er udover forbrugernes lovbestemte rettigheder og har ingen indflydelse på disse rettigheder på nogen som helst måde. Udenfor Storbritannien skal du kontakte din lokale udnævnte Salter agent.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Tölcsér | 5. Fűszerkamra |
| 2. Finom/durva beállítás | 6. Tápkapcsoló |
| 3. Kerámia daráló szerkezet | 7. Elemtartó rekesz |
| 4. Rozsdamentes acél henger | |

1. Az elemek cseréje:

Forgassa el a daráló ajtaján található házat a „kioldás” nyíl szimbólum hozzáigazításához a daráló hengeren található  jelöléshez.

Távolítsa el az elemtartó rekeszt, helyezzen be 4 db. AA elemet, és győződjön meg róla, hogy a +/- terminálok a megfelelő helyzetben állnak-e. **Megjegyzés:** az elemek behelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a tápkapcsoló KI (OFF) helyzetben van-e. Helyezze vissza az elemtartó rekeszt, és fordítsa el a rögzítéshez.

2. A daráló feltöltése :

Az Easyfill elektronikus daráló a durva tengeri só vagy borsszemek darálásához használható a kettős használatú kerámia szerkezetnek köszönhetően. **Megjegyzés:** Kőso darálása nem ajánlott, mert az károsíthatja a szerkezetet.

A feltöltéshez először győződjön meg róla, hogy a daráló szerkezet megfelelően el van-e zárva. Ehhez fordítsa el a középső oszlopot a daráló tetején. Fordítsa el 180 fokkal (bármely irányba elfordítható) a daráló tölcésrés részét a betöltési nyílakos fedeléséhez. Töltson be sót vagy borsot a tölcésrébe.

A tölcésér lezárása előtt ellenőrizze, hogy minden felesleget eltávolított-e (fordítsa el 180 fokkal).

3. A daráló használata:

Ellenőrizze, hogy a daráló ajtaján található tápkapcsoló bekapcsolt állásban van-e.

Állítsa be a daráló szerkezetet igényei szerint a finomra vagy durvára állított sóra/borsra. TIPP: Annak az elkerüléséhez, hogy a bors/só eltömítse a szerkezetet a durva darálási beállításról a finom darálási beállításra történő átállítás során, a beállításkor hagyja bekapcsolva a darálót. **Megjegyzés:** A teljesen nyitott beállítás a **durvára darált borshoz szolgál, a só átfolyik ezen a beállításon, ezért figyeljen a megfelelő beállításra.** Fordítsa el jobbra a finomabb darálásához, és balra a durvábbhoz.

A daráló szerkezet elindításához fordítsa a darálót az élelmiszer fölé.

A daráló fejfel lefele fordításával a szerkezet automatikusan elindul. A leállításához állítsa a darálót álló helyzetbe.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

- Ne merítse vízbe a darálót.
- Nedves tisztá ruhával törölje tisztára.

WEEE-MAGYARÁZAT

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az ellenőrzettellen hulladékok kezeléséből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen használtsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmielg biztos újrahasznosító helyre viszik.


GARANCIA

Ez a termék csak háztartási felhasználásra készült. A Salter díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a terméket vagy a termék bármely részét (az elemek kivételével) a vásárlástól számított 2 éven belül, ha igazolható, hogy a hibát a gyártási vagy anyaghiba okozza. A garancia lefedi a mérleg működését befolyásoló mozgó gépalkatrészeket. A garancia nem fedi le a természetes kopás és elhasználódás által okozott kozmetikai értékesítőket és a baleset vagy rongálódás miatti károsodást. A mérleg vagy részeinek kinyitása vagy szétszerelése a garancia megszűnését eredményezi. A garanciaigényt alá kell támasztani a vásárlást igazoló nyugtvál, és a terméket vissza kell küldeni a postai díjat megfizetve a Salter céghez (vagy az Egyesült Királyságon kívüli területek esetén a Salter által kinevezett helyi képviselőhöz). Gondosan kell eljárni a mérleg csomagolásakor, hogy szállítás közben ne sérülhessen meg. Ez a kötelezettségvállalás kiegészíti a vásárló törvényi jogait és semmilyen módon nem befolyásolja azokat. Az Egyesült Királyságon belül az értékesítés és szervizelés érdekében forduljon a HoMedics Group Ltd-hez, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN11 9EW, UK. Segélyvonal telefonszáma: (01732) 360783. Egyesült Királyságon kívül, forduljon a Salter által kinevezett helyi képviselőhöz.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Násypka
2. Nastavení na jemné/hrubé mletí
3. Keramický mléci mechanismus
4. Nerezový plášť
5. Komora na koření
6. Vypínač
7. Píhrádka na baterie

1. Výměna baterií:

Otočte kryt na spodní části mlýnku tak, aby šipka byla zarovnaná se značkou "otevřít"  na plášti mlýnku. Otevřete kryt baterií a vložte 4 baterie typu AA. Dbejte při tom na správnou polaritu koncovek. **Upozornění:** Než vložíte baterie, ujistěte se, že vypínač je v poloze "vypnuto" (OFF). Nasaďte kryt baterií a pootočením zajistěte.

2. Plnění mlýnku:

Elektrický mlýnek Easyfill s dvojitým keramickým mechanismem lze používat na mletí hrubé mořské soli nebo pepře. **Poznámka:** Nedoporučujeme mletí kamenné soli, mohlo by dojít k poškození mechanismu.

Před plněním nejprve zavřete mléci mechanismus otočením středového kolíku na horní straně mlýnku doprava. Otočením násypky mlýnku o 180 stupňů (otáčí se oběma směry), odkryjte plnicí otvory. Nasypte sůl nebo pepř do násypky. Odstraňte přebytečný pepř nebo sůl a násypku zavřete (otočením o 180 stupňů).

3. Nastavování mlýnku:

Ujistěte se, že vypínač na spodní části mlýnku je v pozici zapnuto. Nastavte mléci mechanismus podle vašeho přání na jemné nebo hrubé mletí. TIP: Aby při nastavování z hrubého mletí na jemné nedošlo k zablokování mechanismu pepřem/solí, nechte při nastavování mlýnek běžet. **Pozn.: Nejnižší nastavení je pouze na hrubé mletí pepře. Sůl by se při tomto nastavení vysypala. Ujistěte se proto, že je mechanismus nastaven správně.** Otáčením doprava nastavíte jemnější mletí, otáčením doleva hrubší mletí. Obraťte mlýnek nad talířem a mlýnek se spustí. Mletí se spustí automaticky, když mlýnek držíte v obrácené poloze. Mletí zastavíte otočením mlýnku do vzpřímené polohy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nenamáčejte mlýnek do vody.
- Otřete čistým vlhkým hadříkem.

VYS VĚTLENÍ OEEZ

Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyřazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovědným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.


ZÁRUKA

Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Salter bezplatně opraví nebo vymění produkt nebo jakoukoli jeho součást (vyjma baterií) do 2 let od data koupě, pokud bude prokázáno, že se pokázala z důvodu defektivní zhotovení nebo materiálu. Tato záruka pokrývá funkční součásti, které mají vliv na funkčnost váhy. Nepokrývá kosmetické defekty způsobené běžným opotřebením nebo poškození způsobené nehodou nebo nesprávným používáním. Otevření nebo rozložení váhy nebo jejich součástí učiní záruku neplatnou. Reklamacce musí být doložena důkazem o koupi a musí být zaslána společnosti Salter (nebo místnímu pověřenému zástupci společnosti Salter, pokud je mimo Velkou Británii) a zpětné poštovné musí zaplacené předem. Je nutno dbát na řádné zabalení váhy, aby nedošlo k jejímu poškození během přepravy. Tento závazek je dodatek k zákonným právům zákazníka a nijakým způsobem tato práva neovlivňuje. Pro prodej a služby ve Velké Británii se obraťte na HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Telefonní číslo linky pomoci: (01732) 360783. Mimo Velkou Británii se obraťte na místního pověřeného zástupce společnosti Salter.

KULLANIM TALIMATLARI

1. Huni
2. İnce/kaba arar
3. Seramik öğütme mekanizması
4. Pastanmaz çelik kovan
5. Baharat bölümü
6. Güç düğmesi
7. Bil bölümü

1. Pilleri değiştirmek için:

'Kilit aç' sembolünü  değirmenin kovani üzerindeki ok işaretiyle hizalamak için, değirmenin altındaki yuvayı döndürün. Pili yuvasını çıkarın ve 4 adet AA pili +/- uçları doğru olacak şekilde takın. **N.B.** Pilleri takmadan önce, güç anahtarının KAPALI konumunda olduğundan emin olun. Pil bölümünü yeniden takın ve kilitlemek için döndürün.

2. Değirmeni doldurmak için:

Easyfill Elektronik değirmen, çift amaçlı seramik mekanizmasıyla hem kaba deniz tuzunu hem de karabiber tanelerini öğütlebilir.

Not: Kaya tuzu önerilmez ve mekanizmaya zarar verebilir. Doldurmak için, önce değirmen mekanizmasının değirmenin üst kısmındaki orta kolunu saat yönünde döndürerek kapatılmasını sağlayın. Doldurma deliklerine getirmek için, değirmenin huni parçasını 180 derece döndürün (her iki yöne de döner). Tuzu veya biberi huniye boşaltın. Huniyi kapatmadan önce fazlalığı aldığınızdan emin olun (180 derece döndürün).

3. Değirmeni kullanmak için:

Değirmen tabanındaki güç düğmesinin açık konuma getirildiğinden emin olun.

Değirmen mekanizmasını tercihinize göre ince veya kalın taneli tuz/ biber için ayarlayın. İPUCU: Kabadan inceye ayarlarken karabiber tanelerinin/tuzun mekanizmayı tıkanmasını önlemek için, ayarlama sırasında değirmeni sürekli olarak çalıştırın. **Not: Tamamen açık arar yalnızca kalın taneli biber içindir, tuz bu ayarda boşalır. Bu nedenle uygun şekilde ayarlandığından emin olun.** Daha ince öğütme için saat yönünde, daha kalın öğütme için saatin tersi yönde döndürün.

Öğütme mekanizmasını başlatmak için, değirmeni yemeğinizin üzerinde ters çevirin. Değirmen ters çevrildiğinde, mekanizma otomatik olarak çalışmaya başlar. Durdurmak için, değirmeni dik konuma getirin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Değirmeni suya daldırmayın.
- Nemli bir bezle silerek temizleyin.

WEENE AÇIKLAMASI



Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlar. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürmek üzere gerekli yere gönderebilirler.

GARANTİ


Bu ürün yalnızca evde kullanım amaçlıdır. Salter, ürünün satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl içinde malzeme veya işçilik hatası nedeniyle bozulduğu anlaşılması durumunda ürünü, ürünün herhangi bir parçasını (piller hariç) ücretsiz olarak tamir edecek veya değiştirecektir. Bu garanti terazinin işlevini görmesini etkileyen çalışan parçaları kapsar. Bu garanti, ürünün normal aşınma payı nedeniyle ya da kaza veya yanlış kullanımdan kaynaklanan görünüm bozukluklarını kapsamaz. Terazinin veya parçalarının açılması ya da sökülmesi garantiyi geçersiz kılar. Garanti kapsamında yapılacak isteklerde satın alma belgesinin ibraz edilmesi ve kurye masrafı ödenerek cihazın Salter'e (veya İngiltere dışındaki yerel Salter yetkili acentesine) gönderilmesi gerekir. Terazinin nakliye sırasında zarar görmemesi için paketlemede gereken özen gösterilmelidir. Bu taahhüt tüketicinin yasal haklarına ek olarak verilir ve hiçbir koşulda bu hakları etkilemez. İngiltere Satış ve Servisi için HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, İngiltere adresi ile irtibat kurun. Yardım Hattı Telefon Numarası: (01732) 360783. İngiltere dışında bölgenizdeki Salter yetkili acentesi ile irtibat kurun.

TR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1. Χοάνη | 5. Θάλαμος μηχανικών |
| 2. Ρύθμιση ψιλής/λεπτής άλεσης | 6. Διακόπτης τροφοδοσίας |
| 3. Κεραμικός μηχανισμός άλεσης | 7. Μπαταριοθήκη |
| 4. Κύλινδρος από ανοξείδωτο χάλυβα | |

1. Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες :

Περιτρέψτε το κέλυφος στον πάτο του μύλου, για να ευθυγραμμίσετε το βέλος με το σύμβολο 'ξεκλείδωτου'  στον κύλινδρο του μύλου. Αφαιρέστε τη μπαταριοθήκη και τοποθετήστε 4 μπαταρίες AA, προσέχοντας το σωστό προσανατολισμό των πόλων +/- **Σημ.** Πριν τοποθετήσετε τις μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης (OFF). Επανασυναρμολογήστε τη μπαταριοθήκη και περαιτέρω για να την ασφαλίσετε.

2. Για να γεμίσετε το μύλο :

Ο ηλεκτρονικός μύλος Easyfill μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την άλεση χοντρού θαλασσινού αλατιού ή κόκκων πιπεριού, με τον κεραμικό μηχανισμό του διπλής δράσης. **Σημείωση:** Δεν συνιστάται η άλεση ορυκτού αλατιού, το οποίο μπορεί να καταστρέψει το μηχανισμό. Για να γεμίσετε το μύλο, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός άλεσης είναι κλειστός, γυρίζοντας δεξιάστροφα τον κεντρικό στύλο στο επάνω μέρος του μύλου. Γυρίστε το τμήμα χοάνης του μύλου κατά 180 μοίρες (περιτρέφεται και προς τις δύο κατευθύνσεις), για να φανούν οι τρύπες γεμίματος. Προσθέστε αλάτι ή πιπέρι μέσα στη χοάνη. Προσέξτε να αφαιρέσετε τυχόν ποσότητα που περισσέυει, πριν κλείσετε τη χοάνη (περιτρέφτε 180 μοίρες).

3. Για να χρησιμοποιήσετε το μύλο :

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας στη βάση του μύλου είναι τοποθετημένος στη θέση **ON** (Λειτουργία). Ρυθμίστε το μηχανισμό άλεσης, όπως προτιμάτε, για λεπτοτριμμένο ή χοντροτριμμένο αλάτι/πιπέρι. **ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Για να μην μπλοκάρει ο μηχανισμός από κόκκους πιπεριού/αλάτι όταν τον ρυθμίζετε από χοντρό σε λεπτό άλεσμα, κάνετε την αλλαγή ρύθμισης ενώ ο μύλος βρίσκεται σε λειτουργία. **Σημ. Η εντελώς ανοικτή ρύθμιση είναι για χοντροκομμένο πιπέρι μόνο, το αλάτι θα γυθεί έξω με αυτή τη ρύθμιση. Φροντίστε να κάνετε την κατάλληλη ρύθμιση.** Γυρίστε δεξιάστροφα για πιο ψιλή άλεση, αριστεράστροφα για πιο ψιλή. Αναποδογυρίστε το μύλο επάνω από φαγητό, για να ξεκινήσει ο μηχανισμός άλεσης. Ο μηχανισμός θα ξεκινήσει αυτόματα μόλις ο

μύλος βρεθεί ανάποδα. Για να τον σταματήσετε, επαναφέρετε το μύλο στην όρθια θέση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Μην βυθίζετε το μύλο σε νερό.
- Καθαρίστε περνώντας με ένα καθαρό υγρό πανί.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΜΕ

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.


ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η Salter θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το προϊόν, ή οποιοδήποτε μέρος αυτού του προϊόντος (με εξαίρεση τις μπαταρίες), δωρεάν, εφόσον μπορεί να αποδειχθεί, εντός 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς, ότι παρουσίασε βλάβη εξαιτίας ελαττωμάτων εργασίας ή υλικών. Αυτή η εγγύηση καλύπτει όσα εξαρτήματα απελευθερώνει η λειτουργία της ζυγαριάς. Δεν καλύπτει απώλεια της αρχικής αισθητικής που οφείλεται σε φυσιολογική φθορά ή βλάβες που οφείλονται σε ατύχημα ή σε κακή χρήση. Αν ανοιχτεί η ζυγαριά ή αποσυναρμολογηθεί η ζυγαριά ή τα εξαρτήματά της, η εγγύηση ακυρώνεται. Οι αξιώσεις κάλυψης από την εγγύηση πρέπει να υποστηρίζονται από απόδειξη αγοράς και να επιστρέφονται με πληρωμένα τα μεταφορικά στην Salter (ή στους κατά τόπους αντιπροσώπους της Salter, αν βρισκόσαστε εκτός του Η.Β.). Η υποκευασία της ζυγαριάς πρέπει να γίνεται με προσοχή, ώστε να μην υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά της. Η παρούσα υποχρέωση είναι πρόσθετη στα νομοθετημένα δικαιώματα ενός καταναλωτή και δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο αυτά τα δικαιώματα. Για πωλήσεις και σέρβις στο Η.Β., επικοινωνήστε με την HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, H.B. Ap. τηλεφώνου γραμμής υποστήριξης: (01732) 360783. Εκτός του Η.Β., επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Salter.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Воронка
2. Установка мелкого/грубого помола
3. Керамический мельничный механизм
4. Цилиндр из нержавеющей стали
5. Емкость для специй
6. Выключатель питания
7. Отсек для батарей

1. Замена батарей:

Переверните дно корпуса мельницы, выровняв значок стрелки с символом разблокировки  на цилиндрической части корпуса. Выньте отсек для батарей и установите в него 4 батареи AA, соблюдая правильную полярность контактов +/- **Примечание.** Перед установкой батарей убедитесь в том, что выключатель питания находится в положении OFF (ВЫКЛ.). Собирайте отсек для батарей и поверните для фиксации.

2. Заполнение мельницы:

Благодаря универсальному керамическому механизму мельницы Easyfill Electronic можно использовать для помола как грубой морской соли, так и перца горошком. **Примечание.** Во избежание повреждения механизма не рекомендуется перемалывать каменную соль.

При заполнении сначала убедитесь, что мельничный механизм закрыт, повернув центральный узел в верхней части мельницы против часовой стрелки. Поверните вороночный узел мельницы на 180° (он вращается в любом направлении), чтобы открыть доступ к отверстиям для заполнения. Засыпьте в воронку соль или перец. Перед закрытием воронки (поворотом на 180°) удалите все просыпавшиеся излишки.

3. Использование мельницы:

Убедитесь, что выключатель питания на основании корпуса мельницы установлен во включенное положение. Настройте мельничный механизм на желаемый режим помола соли или перца – мелкий или грубый. COBET. Во избежание блокировки механизма перцем/солью при переключении режима помола с грубого на мелкий мельница в этот момент должна быть выключена. **Примечание. Полностью открытое положение используется только для грубого помола перца. Поскольку соль в этом положении будет высыпаться, конкретное положение следует отрегулировать.** Для более мелкого помола поверните узел по часовой стрелке, а для более грубого – против часовой стрелки. Для запуска мельничного механизма переверните мельницу

над блюдом. В перевернутом состоянии механизм запустится автоматически. Для остановки механизма верните мельницу в нормальное положение.

ЧИСТКА И УХОД

- Не погружайте мельницу в воду.
- Протрите ее чистой мягкой увлажненной тканью.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE



Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается использовать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.


ГАРАНТИЯ

Это изделие предназначено только для бытового использования. Компания Salter обязуется осуществлять бесплатный ремонт или замену устройства или любого его элемента (исключая батареи) в течение 2 лет с момента покупки при условии, что неисправность возникла из-за производственного дефекта. Эта гарантия распространяется на все компоненты, оказывающие влияние на работу весов. Гарантия не распространяется на ухудшение внешнего вида вследствие естественного износа или на повреждения в результате неправильного использования. При самостоятельном вскрытии прибора гарантия аннулируется. Покупатель обязан предоставить доказательство приобретения данного устройства и обеспечить его доставку в компанию Salter (или местному агенту, если покупка была произведена за пределами Великобритании). Во избежание повреждений во время транспортировки весы должны быть упакованы соответствующим образом. Это обязательство является дополнением к законным правам потребителя и никоим образом не затрагивает эти права. По вопросам продаж и обслуживания в Великобритании обращайтесь по адресу: noMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Телефон горячей линии: (01732) 360783. За пределами Великобритании обращайтесь к местному распространителю.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Lejek | 5. Komora do przypraw |
| 2. Ustawienie stopnia zmielenia | 6. Włącznik zasilania |
| 3. Ceramiczny mechanizm mielenia | 7. Komora baterii |
| 4. Obudowa ze stali nierdzewnej | |

1. Wymiana baterii:

Przekręć obudowę na spodzie młynka, aby wyrównać symbol strzałki z oznaczeniem odblaskowania  na korpusie młynka.

Wymij obudowę baterii i włóż 4 baterie AA, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów +/- **Uwaga:** przed włożeniem baterii należy upewnić się, że wyłącznik zasilania znajduje się w położeniu OFF (wyl.).

Zamontuj obudowę baterii i przekręć ją, aby zablokować.

2. Napętnianie młynka:

Młynek Easyfill Electronic, dzięki podwójnemu mechanizmowi ceramicznemu, może być używany do mielenia grubej soli morskiej lub ziaren pieprzu. **Uwaga:** Nie zalecamy mielenia soli kamiennej, ponieważ to spowodować uszkodzenie mechanizmu.

Aby napętnić młynek, najpierw sprawdź, czy mechanizm mielenia jest zamknięty. W tym celu obróć w prawo środkowy segment w górnej części młynka. Obróć segment lejka o 180 stopni (w dowolną stronę), aby uzyskać dostęp do otworów wyspowych. Wsyp sól lub pieprz przez lejek. Przed zamknięciem lejka upewnij się, że został usunięty nadmiar produktu (obróć o 180 stopni).

3. Korzystanie z młynka:

Upewnij się, czy włącznik zasilania na podstawie młynka jest ustawiony w pozycji włączenia.

Ustaw mechanizm mielenia zgodnie ze swoimi preferencjami, aby uzyskać drobno lub grubo zmieloną sól lub pieprz. **Wskazówka:** Aby ziarna pieprzu/kryształki soli nie zablokowały mechanizmu podczas zmiany stopnia zmielenia z grubego na miłątki, podczas regulacji młynek powinien pracować. **Uwaga: Całkowicie otwarte ustawienie przeznaczone jest tylko dla grubo mielonego pieprzu. Sól przy tym ustawieniu będzie swobodnie przelatywać przez młynek, więc sprawdź ustawienie.** Obróć w prawo, aby uzyskać drobne zmielenie lub w lewo, aby uzyskać zgrubne zmielenie. Umieść młynek nad żywnością i włącz mechanizm mielenia.

Mechanizm włączy się automatycznie, gdy młynek zostanie obrócony spodem do góry. Aby zatrzymać mielenie, obróć młynek.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie zanurzaj młynka w wodzie.
- Wytrzyj za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki.

OBJASNIENIE WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingowi, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu zużytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

GWARANCJA

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Salter nieodpłatnie naprawi lub wymieni produkt lub dowolną jego część (z wyjątkiem baterii), jeżeli w ciągu 2 lat od dnia zakupu przestanie on działać prawidłowo z powodu wad wykonawczych lub materiałowych. Niniejsza gwarancja obejmuje elementy robocze, mające wpływ na działanie wagi. Nie obejmuje ona pogorszenia się stanu wizualnego produktu wskutek normalnego jego użytkowania ani też uszkodzeń wynikłych z przypadkowego działania lub nieprawidłowego wykorzystania. Otwarcie lub zdemontowanie wagi powoduje unieważnienie gwarancji. Roszczenia gwarancyjne muszą być poparte dowodem zakupu. Produkt należy przesłać (na koszt użytkownika) na adres Salter lub lokalnego przedstawiciela firmy poza Wielką Brytanią. Należy starannie opakować wagę, aby nie uległa ona uszkodzeniu podczas transportu. Niniejsza gwarancja stanowi uzupełnienie statutowych praw konsumenta i w żaden sposób nie ogranicza tych praw. W sprawach dotyczących sprzedaży i serwisu w Wielkiej Brytanii należy kontaktować się z HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN19 9EW, Wielka Brytania. Infolinia: (01732) 360783. Poza Wielką Brytanią należy kontaktować się z lokalnym przedstawicielem Salter.



SALTER

HoMedics Group Ltd

PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK.
www.salterhousewares.co.uk

IB-7604-0211-01